

 Print Page

Sri Guru Granth Sahib

Displaying 904 of

ਮਾਇਆ ਮੋਹੁ ਬਿਵਰਜਿ ਸਮਾਏ ॥

Maaeiaa Mohu Bivaraj Samaaeae ||

Eradicating attachment to Maya, one merges into the Lord.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੩) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੧

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਸਤਿਗੁਰੁ ਭੇਟੈ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਏ ॥

Sathigur Bhaettai Mael Milaeae ||

Meeting with the True Guru, we unite in His Union.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੩) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੧

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਨਾਮੁ ਰਤਨੁ ਨਿਰਮੋਲਕੁ ਹੀਰਾ ॥

Naam Rathan Niramolak Heeraa ||

The Naam, the Name of the Lord, is a priceless jewel, a diamond.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੩) ੨:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੨

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਤਿਤੁ ਰਾਤਾ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਧੀਰਾ ॥੨॥

Thith Raathaa Maeraa Man Dhheeraa ||2||

Attuned to it, the mind is comforted and encouraged. ||2||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੩) ੨:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੨

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਹਉਮੈ ਮਮਤਾ ਰੋਗੁ ਨ ਲਾਗੈ ॥

Houmai Mamathaa Rog N Laagai ||

The diseases of egotism and possessiveness do not afflict

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੩) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੨

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਰਾਮ ਭਗਤਿ ਜਮ ਕਾ ਭਉ ਭਾਗੈ ॥

Raam Bhagath Jam Kaa Bho Bhaagai ||

One who worships the Lord. Fear of the Messenger of Death runs away.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੩) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੨

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਜਮੁ ਜੰਦਾਰੁ ਨ ਲਾਗੈ ਮੋਹਿ ॥

Jam Jandhaar N Laagai Mohi ||

The Messenger of Death, the enemy of the soul, does not touch me at all.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੩) ੩:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੩

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਨਿਰਮਲ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਹਰਿ ਸੋਹਿ ॥੩॥

Niramal Naam Ridhai Har Sohi ||3||

The Immaculate Name of the Lord illuminates my heart. ||3||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੩) ੩:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੩

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਸਬਦੁ ਬੀਚਾਰਿ ਭਏ ਨਿਰੰਕਾਰੀ ॥

Sabadh Beechaar Bheae Nirankaaree ||

Contemplating the Shabad, we become Nirankaari - we come to belong to the Formless Lord God.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੩) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੩

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਗੁਰਮਤਿ ਜਾਗੇ ਦੁਰਮਤਿ ਪਰਹਾਰੀ ॥

Guramath Jaagae Dhuramath Parehaaree ||

Awakening to the Guru's Teachings, evil-mindedness is taken away.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੩) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੪

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਅਨਦਿਨੁ ਜਾਗਿ ਰਹੇ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥

Anadhin Jaag Rehae Liv Laaee ||

Remaining awake and aware night and day, lovingly focused on the Lord,

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੩) ੪:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੪

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਜੀਵਨ ਮੁਕਤਿ ਗਤਿ ਅੰਤਰਿ ਪਾਈ ॥੪॥

Jeevan Mukath Gath Anthar Paaee ||4||

One becomes Jivan Mukta - liberated while yet alive. He finds this state deep within himself. ||4||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੩) ੪:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੪

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਅਲਿਪਤ ਗੁਫਾ ਮਹਿ ਰਹਹਿ ਨਿਰਾਰੇ ॥

Alipath Gufaa Mehi Rehehi Niraarae ||

In the secluded cave, I remain unattached.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੩) ੫:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੫

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਤਸਕਰ ਪੰਚ ਸਬਦਿ ਸੰਘਾਰੇ ॥

Thasakar Panch Sabadh Sanghaarae ||

With the Word of the Shabad, I have killed the five thieves.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੩) ੫:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੫

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਪਰ ਘਰ ਜਾਇ ਨ ਮਨੁ ਡੋਲਾਏ ॥

Par Ghar Jaae N Man Ddolaeeae ||

My mind does not waver or go to the home of any other.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੩) ੫:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੫

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਸਹਜ ਨਿਰੰਤਰਿ ਰਹਉ ਸਮਾਏ ॥੫॥

Sehaj Niranthar Reho Samaaeae ||5||

I remain intuitively absorbed deep within. ||5||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੩) ੫:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੬

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਗਿ ਰਹੇ ਅਉਧੂਤਾ ॥

Guramukh Jaag Rehae Aoudhhoothaa ||

As Gurmukh, I remain awake and aware, unattached.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੩) ੬:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੬

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਸਦ ਬੈਰਾਗੀ ਤਤੁ ਪਰੋਤਾ ॥

Sadh Bairaagee Thath Parothaa ||

Forever detached, I am woven into the essence of reality.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੩) ੬:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੬

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਜਗੁ ਸੂਤਾ ਮਰਿ ਆਵੈ ਜਾਇ ॥

Jag Soothaa Mar Aavai Jaae ||

The world is asleep; it dies, and comes and goes in reincarnation.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੩) ੬:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੭

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਸਬਦ ਨ ਸੋਝੀ ਪਾਇ ॥੬॥

Bin Gur Sabadh N Sojhee Paae ||6||

Without the Word of the Guru's Shabad, it does not understand. ||6||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੩) ੬:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੭

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਅਨਹਦ ਸਬਦੁ ਵਜੈ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ॥

Anehadh Sabadh Vajai Dhin Raathee ||

The unstruck sound current of the Shabad vibrates day and night.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੩) ੭:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੭

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਅਵਿਗਤ ਕੀ ਗਤਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਤੀ ॥

Avigath Kee Gath Guramukh Jaathee ||

The Gurmukh knows the state of the eternal, unchanging Lord God.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੩) ੭:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੮

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਤਉ ਜਾਨੀ ਜਾ ਸਬਦਿ ਪਛਾਨੀ ॥

Tho Jaanee Jaa Sabadh Pashhaanee ||

When someone realizes the Shabad, then he truly knows.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੩) ੭:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੮

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਏਕੋ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਨਿਰਬਾਨੀ ॥੭॥

Eaeko Rav Rehiaa Nirabaanee ||7||

The One Lord is permeating and pervading everywhere in Nirvaanaa. ||7||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੩) ੭:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੮

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਸੁੰਨ ਸਮਾਧਿ ਸਹਜਿ ਮਨੁ ਰਾਤਾ ॥

Sunn Samaadhh Sehaj Man Raathaa ||

My mind is intuitively absorbed in the state of deepest Samaadhi;

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੩) ੮:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੯

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਤਜਿ ਹਉ ਲੋਭਾ ਏਕੋ ਜਾਤਾ ॥

Thaj Ho Lobhaa Eaeko Jaathaa ||

Renouncing egotism and greed, I have come to know the One Lord.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੩) ੮:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੯

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਗੁਰ ਚੇਲੇ ਅਪਨਾ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ॥

Gur Chaelae Apanaa Man Maaniaa ||

When the disciple's mind accepts the Guru,

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੩) ੮:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੯

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਨਾਨਕ ਦੂਜਾ ਮੇਟਿ ਸਮਾਨਿਆ ॥੮॥੩॥

Naanak Dhoojaa Maett Samaaniaa ||8||3||

O Nanak, duality is eradicated, and he merges in the Lord. ||8||3||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੩) ੮:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੧੦

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥

Raamakalee Mehalaa 1 ||

Raamakalee, First Mehl:

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੯੦੪

ਸਾਹਾ ਗਣਹਿ ਨ ਕਰਹਿ ਬੀਚਾਰੁ ॥

Saahaa Ganehi N Karehi Beechaar ||

You calculate the auspicious days, but you do not understand

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੪) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੧੦

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਸਾਹੇ ਉਪਰਿ ਏਕੰਕਾਰੁ ॥

Saahae Oopar Eekankaar ||

That the One Creator Lord is above these auspicious days.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੪) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੧੦

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਜਿਸੁ ਗੁਰੁ ਮਿਲੈ ਸੋਈ ਬਿਧਿ ਜਾਣੈ ॥

Jis Gur Milai Soee Bidhh Jaanai ||

He alone knows the way, who meets the Guru.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੪) ੧:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੧੧

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਗੁਰਮਤਿ ਹੋਇ ਤ ਹੁਕਮੁ ਪਛਾਣੈ ॥੧॥

Guramath Hoe Th Hukam Pashhaanai ||1||

When one follows the Guru's Teachings, then he realizes the Hukam of God's Command. ||1||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੪) ੧:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੧੧

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਝੂਠੁ ਨ ਬੋਲਿ ਪਾਡੇ ਸਚੁ ਕਹੀਐ ॥

Jhooth N Bol Paaddae Sach Keheei ||

Do not tell lies, O Pandit; O religious scholar, speak the Truth.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੪) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੧੧

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਹਉਮੈ ਜਾਇ ਸਬਦਿ ਘਰੁ ਲਹੀਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Houmai Jaae Sabadh Ghar Leheei ||1|| Rehaao ||

When egotism is eradicated through the Word of the Shabad, then one finds His home. ||1||Pause||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੪) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੧੨

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਗਣਿ ਗਣਿ ਜੋਤਕੁ ਕਾਂਡੀ ਕੀਨੀ ॥

Gan Gan Jothak Kaanddee Keenee ||

Calculating and counting, the astrologer draws the horoscope.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੪) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੧੨

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਪੜੈ ਸੁਣਾਵੈ ਤਤੁ ਨ ਚੀਨੀ ॥

Parrai Sunaavai Thath N Cheenee ||

He studies it and announces it, but he does not understand reality.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੪) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੧੨

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਸਭਸੈ ਉਪਰਿ ਗੁਰ ਸਬਦੁ ਬੀਚਾਰੁ ॥

Sabhasai Oopar Gur Sabadh Beechaar ||

Understand, that the Word of the Guru's Shabad is above all.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੪) ੨:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੧੩

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਹੋਰ ਕਥਨੀ ਬਦਉ ਨ ਸਗਲੀ ਛਾਰੁ ॥੨॥

Hor Kathhanee Badho N Sagalee Shhaar ||2||

Do not speak of anything else; it is all just ashes. ||2||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੪) ੨:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੧੩

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਨਾਵਹਿ ਧੋਵਹਿ ਪੂਜਹਿ ਸੈਲਾ ॥

Naavehi Dhhovehi Poojehi Sailaa ॥

You bathe, wash, and worship stones.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੮) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੧੪

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਰਾਤੇ ਮੈਲੋ ਮੈਲਾ ॥

Bin Har Raathae Mailo Mailaa ॥

But without being imbued with the Lord, you are the filthiest of the filthy.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੮) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੧੪

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਗਰਬੁ ਨਿਵਾਰਿ ਮਿਲੈ ਪ੍ਰਭੁ ਸਾਰਥਿ ॥

Garab Nivaar Milai Prabh Saarathh ॥

Subduing your pride, you shall receive the supreme wealth of God.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੮) ੩:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੧੪

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਮੁਕਤਿ ਪ੍ਰਾਨ ਜਪਿ ਹਰਿ ਕਿਰਤਾਰਥਿ ॥੩॥

Mukath Praan Jap Har Kirathaarathh ||3||

The mortal is liberated and emancipated, meditating on the Lord. ||3||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੮) ੩:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੧੪

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਵਾਚੈ ਵਾਦੁ ਨ ਬੇਦੁ ਬੀਚਾਰੈ ॥

Vaachai Vaadh N Baedh Beechaarai ॥

You study the arguments, but do not contemplate the Vedas.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੮) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੧੫

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਆਪਿ ਡੁਬੈ ਕਿਉ ਪਿਤਰਾ ਤਾਰੈ ॥

Aap Ddubai Kio Pitharaa Thaarai ॥

You drown yourself - how will you save your ancestors?

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੮) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੧੫

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਘਟਿ ਘਟਿ ਬ੍ਰਹਮੁ ਚੀਨੈ ਜਨੁ ਕੋਇ ॥

Ghatt Ghatt Breham Cheenai Jan Koe ॥

How rare is that person who realizes that God is in each and every heart.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੮) ੪:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੧੫

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲੈ ਤ ਸੋਝੀ ਹੋਇ ॥੪॥

Sathigur Milai Th Sojhee Hoe ||4||

When one meets the True Guru, then he understands. ||4||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੪) ੪:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੧੬

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਗਣਤ ਗਣੀਐ ਸਹਸਾ ਦੁਖੁ ਜੀਐ ॥

Ganath Ganeeai Sehasaa Dhukh Jeeai ||

Making his calculations, cynicism and suffering afflict his soul.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੪) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੧੬

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਗੁਰ ਕੀ ਸਰਣਿ ਪਵੈ ਸੁਖੁ ਥੀਐ ॥

Gur Kee Saran Pavai Sukh Thheei ||

Seeking the Sanctuary of the Guru, peace is found.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੪) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੧੬

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਕਰਿ ਅਪਰਾਧ ਸਰਣਿ ਹਮ ਆਇਆ ॥

Kar Apraadhh Saran Ham Aaeiaa ||

I sinned and made mistakes, but now I seek Your Sanctuary.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੪) ੪:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੧੭

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਗੁਰ ਹਰਿ ਭੇਟੇ ਪੁਰਬਿ ਕਮਾਇਆ ॥੫॥

Gur Har Bhaettae Purab Kamaaeiaa ||5||

The Guru led me to meet the Lord, according to my past actions. ||5||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੪) ੪:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੧੭

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਗੁਰ ਸਰਣਿ ਨ ਆਈਐ ਬ੍ਰਹਮੁ ਨ ਪਾਈਐ ॥

Gur Saran N Aaeai Braham N Paeai ||

If one does not enter the Guru's Sanctuary, God cannot be found.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੪) ੬:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੧੮

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਈਐ ਜਨਮਿ ਮਰਿ ਆਈਐ ॥

Bharam Bhulaaeai Janam Mar Aaeai ||

Deluded by doubt, one is born, only to die, and come back again.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੪) ੬:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੧੮

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਜਮ ਦਰਿ ਬਾਧਉ ਮਰੈ ਬਿਕਾਰੁ ॥

Jam Dhar Baadhho Marai Bikaar ||

Dying in corruption, he is bound and gagged at Death's door.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੪) ੬:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੧੮

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਨਾ ਰਿਦੈ ਨਾਮੁ ਨ ਸਬਦੁ ਅਚਾਰੁ ॥੬॥

Naa Ridhai Naam N Sabadh Achaar ||6||

The Naam, the Name of the Lord, is not in his heart, and he does not act according to the Shabad. ||6||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੪) ੬:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੧੮

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਇਕਿ ਪਾਧੇ ਪੰਡਿਤ ਮਿਸਰ ਕਹਾਵਹਿ ॥

Eik Paadhhae Panddith Misar Kehavehi ||

Some call themselves Pandits, religious scholars and spiritual teachers.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੪) ੭:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੧੮

Raag Raamkali Guru Nanak Dev

ਦੁਬਿਧਾ ਰਾਤੇ ਮਹਲੁ ਨ ਪਾਵਹਿ ॥

Dhubidhhaa Raathae Mehal N Paavehi ||

Tinged with double-mindedness, they do not find the Mansion of the Lord's Presence.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੪) ੭:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੦੪ ਪੰ. ੧੮

Raag Raamkali Guru Nanak Dev